



FHF

Introduzione

Grazie mille per aver acquistato queste cuffie Devine BeatStream HP-250 Silent Disco. Prima di disimballare la confezione e i componenti in dotazione, vi consigliamo di leggere il presente manuale d'uso per familiarizzare con le funzionalità di questo dispositivo. Durante il disimballaggio, si prega di verificare che tutti i componenti e gli accessori elencati siano presenti. Se il prodotto non funziona correttamente o se si riscontrano problemi durante l'utilizzo, scollegarlo dalla presa di corrente, spegnere il dispositivo e contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni e assistenza.

Contenuto della confezione:

- Cuffie Devine BeatStream HP-250 Silent Disco
- Cavo USB Type-C

Verifica del dispositivo e degli accessori in dotazione

Se ritenete che il dispositivo o uno degli elementi in dotazione sia stato danneggiato o presenti un malfunzionamento a seguito del trasporto, contattate immediatamente il vostro rivenditore.

Nota: le illustrazioni presenti in questo manuale d'uso potrebbero differire leggermente dal prodotto che avete ricevuto.

Contatti:

Devine Pro Audio Products
Verrijn Stuartweg 18
4462 GE Goes
Paesi Bassi

Non inviate prodotti direttamente a questo indirizzo postale. Se desiderate restituire un prodotto per la riparazione o il rimborso, si prega di contattare il proprio rivenditore per richiedere un numero di autorizzazione al reso (RMA).

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Voerdracht van de informatie is niet bedoeld als garantie of aanspraak op schade van welke aard ook.

1.0

EHE

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

AVVERTENZA!

Tenete questo apparecchio lontano da umidità, acqua e pioggia per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica pericolosa!

Istruzioni di sicurezza



AVVERTENZA!



Queste cuffie possono raggiungere livelli sonori che, a lungo termine, potrebbero causare danni irreversibili all'udito. Informare gli utenti di queste cuffie dei pericoli legati all'ascolto ad alto volume e limitare la loro esposizione a livelli sonori elevati.

Devine non può essere ritenuta responsabile per eventuali lesioni derivanti da un'esposizione prolungata a livelli sonori elevati.

Chiunque sia coinvolto nell'installazione, nel funzionamento e nella manutenzione di questo dispositivo deve:

- essere qualificata
- essere autorizzata
- seguire le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso
- assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori in dotazione non presentino alcun danno. Se così fosse, contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni
- assicurarsi che l'apparecchio sia in buone condizioni e possa essere utilizzato in tutta sicurezza. Seguire le istruzioni e rispettare le indicazioni descritte nel presente manuale d'uso

I danni causati da un uso improprio e/o da modifiche apportate all'apparecchio non sono coperti dalla garanzia.

Questo apparecchio non contiene parti riparabili o sostituibili dall'utente. Se necessario, la manutenzione e la riparazione di questo apparecchio devono essere effettuate da personale tecnico qualificato.

Informazioni importanti relative alla sicurezza e alla salute:

- Non rimuovere alcuna etichetta o adesivo apposto sull'apparecchio
- Non lasciare i cavi in giro

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Voce di riferimento: 04082022

Data di revisione e iniziali dell'autore:

1.0

EHE

-

- L'apparecchio non deve essere aperto dall'utente e né l'hardware né il software devono essere modificati
- Gli ingressi dell'apparecchio non devono ricevere segnali più potenti di quelli necessari per ottenere prestazioni ottimali
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni; evitare in ogni momento il contatto con acqua, pioggia o umidità. Non collocare oggetti contenenti liquidi sull'apparecchio.
- Evitare di esporre questo apparecchio a fiamme o altre fonti di calore nelle vicinanze; non collocarlo vicino a liquidi, gas o oggetti infiammabili.
- Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato per un periodo prolungato, quando è necessaria la manutenzione o quando il prodotto deve essere pulito.
- Non tirare il cavo per scollegare un connettore dalla presa, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
- Non utilizzare alcun tipo di cavo diverso da quelli specificati nel presente manuale. Non utilizzare cavi danneggiati o difettosi. Contattare il proprio rivenditore se i cavi in dotazione o richiesti non funzionano correttamente con questo apparecchio.

Istruzioni e utilizzo dell'apparecchio:

- Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti interni da parte di adulti.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di bambini e deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo in un ambiente adeguato, dove non rischi di essere danneggiato. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o polverosi quali:
 - piscine coperte in cui viene utilizzato il cloro
 - le spiagge, dove sono presenti sabbia e sale
 - all'aperto
 - all'interno, in zone in cui sono presenti fonti di calore intenso o dove le temperature raggiungono livelli sgradevoli per le persone
- Evitare urti e collisioni durante l'uso e il trasporto. Non trasportare l'apparecchio mentre è in funzione. Evitare di esercitare una forza eccessiva durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio.
- L'utente deve familiarizzarsi con le funzioni dell'apparecchio prima di utilizzarlo.
- L'utilizzo dell'apparecchio non conforme alle istruzioni del presente manuale d'uso può causare danni o addirittura lesioni. Devine non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio di questo prodotto.

Conservazione e trasporto:

- Questo prodotto è progettato per un utilizzo portatile. L'apparecchio può essere trasportato da solo, a condizione che sia adeguatamente protetto da urti e scossoni. Ad esempio, trasportare il prodotto in una scatola o in una cassa robusta.

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Voce di riferimento: 04082022

Data di revisione e iniziali dell'autore:

- Questo apparecchio non è progettato per un uso continuo (24 ore su 24, 7 giorni su 7). Spegnerlo di tanto in tanto non influirà sulla sua durata prevista. Scollegare o spegnere l'apparecchio quando non viene utilizzato.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, deve essere scollegato e conservato in un ambiente privo di polvere.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme o a sbalzi di temperatura significativi.

Alloggiamento:

- Ispezionare regolarmente l'involucro dell'apparecchio, e sempre prima dell'uso. Evitare ammaccature e crepe significative, nonché viti mancanti. Non utilizzare l'apparecchio se l'involucro non è in buone condizioni.

Contattate il vostro rivenditore o un tecnico qualificato se avete il minimo dubbio riguardo alle condizioni dell'apparecchio.

- Verificate che l'apparecchio e le viti non presentino tracce di corrosione. Su questo apparecchio non devono essere presenti tracce di corrosione. Contattate il vostro rivenditore o un tecnico qualificato se notate tracce di corrosione sulle viti.

Tutti i collegamenti di alimentazione e di segnale devono essere installati correttamente e ben fissati. Non utilizzare l'apparecchio se uno dei collegamenti è allentato.

- Evitare l'accumulo di polvere e sporcizia. Pulire regolarmente l'apparecchio scollegandolo dalla presa di corrente e strofinandolo con un panno asciutto o leggermente umido. Se l'apparecchio viene utilizzato frequentemente, aumentare di conseguenza la frequenza di pulizia.

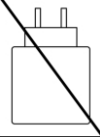
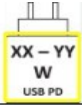
Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Voerschuifschijf met draaischijf en draaischijf met draaischijf
mVoerschuifschijf met draaischijf en draaischijf met draaischijf
1.0 EHE

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

Legenda dei simboli:

	RAEE: assicurarsi che questo apparecchio venga smaltito in modo appropriato. Questo prodotto è soggetto alla direttiva RAEE (direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I requisiti di questa direttiva si applicano a tutti i produttori e fabbricanti di apparecchiature elettroniche all'interno dell'Unione Europea. Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Contatta le autorità locali per ottenere ulteriori informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto nella tua zona. Riciclando correttamente questo prodotto al termine del suo utilizzo, possiamo agire insieme per continuare a beneficiare di questo tipo di prodotti, proteggendo al contempo il più possibile il nostro ambiente dall'inquinamento.
	CE: Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive e alle norme a cui è tenuto per legge a conformarsi all'interno dello Spazio economico europeo.
	UKCA: Il marchio UKCA indica che questo prodotto è conforme alle direttive e alle norme a cui è tenuto per legge nel Regno Unito.
	Solo per uso interno: questo prodotto è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti interni.
	L'adattatore di alimentazione USB di tipo C non è in dotazione. Si tratta di un adattatore universale venduto separatamente.
	XX = 1 YY = 2,5 Per ricaricare correttamente questo trasmettitore è necessario un alimentatore USB di tipo C con una potenza in uscita compresa tra 1 e 2,5 W.

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

mVoerdsiofinées saDrastendréacvéastioneizal de laupre 04082026

Data di revisione e iniziali dell'autore:

1.0

EHE

1



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Rischio legato alla batteria:

Avviso!

Utilizzo e mantenimento della durata della batteria

Le cuffie Devine BeatStream HP-250 vengono fornite di fabbrica con una batteria agli ioni di litio preinstallata. Questa batteria fornisce l'energia necessaria al funzionamento del dispositivo senza che sia collegato a una presa di corrente. Dopo aver disimballato le cuffie, si raccomanda di caricarle completamente la prima volta per non compromettere la durata della batteria.

Sebbene le batterie agli ioni di litio siano più resistenti e meglio protette contro la scarica completa rispetto alle tradizionali batterie al piombo-acido, una scarica completa può comunque avere un impatto negativo sulla durata della batteria.

In caso di stoccaggio prolungato senza utilizzo, si raccomanda di mantenere il livello di carica intorno al 50% per ottimizzare la durata della batteria.

La batteria è integrata nel dispositivo e non può essere facilmente sostituita o ispezionata dall'utente finale. Se si ritiene che la batteria sia difettosa e debba essere sostituita, si prega di contattare il proprio rivenditore. Devine declina ogni responsabilità in caso di danni e/o lesioni derivanti da un uso improprio.

AVVERTENZA

Rischio di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente

Sostituire la batteria esclusivamente con un modello identico o equivalente che presenti le stesse caratteristiche tecniche. Non esporre le batterie a fonti di calore intenso, quali la luce solare diretta, il fuoco o altre fonti simili. Non lasciare le batterie in un ambiente soggetto a temperature estreme, poiché ciò potrebbe causare esplosioni, nonché perdite di liquido o gas.

Non bruciare le batterie, non metterle in un forno caldo, non tagliarle e non schiacciarle. Ciò potrebbe causare esplosioni.

Non esporre le batterie a una pressione atmosferica estremamente bassa (grandi altitudini), poiché ciò potrebbe causare esplosioni, nonché perdite di liquido o gas.

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Versione: 1.0
Data di revisione e iniziali dell'autore: 04/08/2022

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!

Riciclaggio

Se la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile e non funziona più, o non funziona più correttamente, deve essere rimossa dal dispositivo.

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere sostanze pericolose che potrebbero danneggiare l'ambiente. Se riciclate correttamente, costituiscono una preziosa fonte di materiali riutilizzabili. Contattate il vostro comune per ulteriori informazioni sullo smaltimento delle batterie.

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Voorsienings- en onderhoudsinstructie voor de batterij

1.0

EHE

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

Presentazione e utilizzo dell'apparecchio

1. Selezione CH / LED:

Premere una volta per cambiare canale; tenere premuto il tasto per alcuni secondi per cambiare la modalità LED. Passare tra 3 modalità (confermate da 3 lampeggi bianchi):

- LED fisso acceso
- Sincronizzazione al ritmo (in base al livello di volume impostato)
- LED spento

2. **Pulsante di accensione** (premere brevemente una volta per verificare lo stato della batteria; tenerlo premuto per accendere o spegnere il dispositivo) e controllo del volume

3. Porta di ricarica USB-C

Ricaricare il dispositivo utilizzando una fonte di alimentazione USB



Avvertenza prima dell'uso

Le cuffie Devine BeatStream sono in grado di produrre livelli sonori che potrebbero causare lesioni uditive temporanee o permanenti, sia a breve che a lungo termine. Utilizzate queste cuffie con cautela e limitate il volume il più possibile. Ascoltate la musica a un volume confortevole e fate pause regolari per evitare un'esposizione continua a volumi elevati.

Devine non può essere ritenuta responsabile per eventuali lesioni o danni che ne derivino.

Uso generale

Le cuffie Devine BeatStream HP-250 si utilizzano come cuffie audio nell'ambito di un sistema completo BeatStream Silent Disco.

Per configurare l'intero sistema, è necessario disporre di almeno un paio di cuffie e di un trasmettitore compatibile della serie BeatStream.

Sistema wireless – UHF 863–865 MHz

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

1.0 EHE

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

Un sistema BeatStream, composto da almeno un trasmettitore e un ricevitore, funziona in modalità wireless e trasmette il segnale tramite la banda Duplex Gap non soggetta a licenza di 863–865 MHz. Questa banda di frequenze UHF non è soggetta a licenza ed è condivisa, tra l'altro, con i sistemi di microfoni wireless.

In condizioni normali di utilizzo di questo sistema in combinazione con altre apparecchiature wireless, non dovrebbero verificarsi interferenze, ma ciò non può mai essere completamente escluso.

I modelli BeatStream HP-250 e TX-2C o TX-3C funzionano sulle seguenti frequenze fisse (selezionabili):

- Canale 1: 863,1 MHz (rosso)
- Canale 2: 863,8 MHz (verde)
- Canale 3: 864,9 MHz (blu)

Selezione dei canali del trasmettitore e del ricevitore

È possibile trasmettere fino a 3 segnali stereo wireless contemporaneamente, a condizione di disporre di tre trasmettitori distinti e di una o più cuffie HP-250.

Di norma, un trasmettitore BeatStream può essere impostato su un unico canale, consentendo così la trasmissione di fino a 3 segnali audio in modalità wireless.

Su ciascuna cuffia HP-250, l'utente può passare da un canale all'altro tramite un selettore. Se sul canale prescelto è attivo un solo sistema TX-2C o TX-3C, sugli altri canali non sarà udibile alcun suono.

Regolazione delle cuffie e del volume

Le cuffie HP-250 possono essere completamente regolate in base alle preferenze dell'utente per un utilizzo confortevole.

L'archetto è dotato di padiglioni regolabili con meccanismo scorrevole, che consentono di adattarli perfettamente alla testa dell'utente in modo che i cuscinetti poggino comodamente sulle orecchie.

Il controllo del volume situato sull'auricolare destro consente di regolare il volume di ascolto a proprio piacimento, o addirittura di abbassarlo completamente.

Ricarica della batteria integrata

Le cuffie HP-250 sono dotate di una batteria integrata e possono funzionare per ore consecutive. Possono essere ricaricate utilizzando qualsiasi fonte di alimentazione USB compatibile, ma per ricaricare in modo efficiente più cuffie contemporaneamente, si consiglia vivamente di utilizzare un sistema di ricarica della gamma BeatStream.

Collegate le cuffie a una fonte di alimentazione USB compatibile per ricaricarle.

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

mVoerdsiafin.es saDnestpdeasvèstioneinitalidell'autore:04082022

Data di revisione e iniziali dell'autore:

Durante la ricarica, sulle cuffie si accende un LED rosso; questo diventa verde quando le cuffie sono completamente cariche. Una volta che le cuffie sono completamente cariche, si consiglia di scollegarle dal sistema di ricarica.

Autonomia della batteria e tempo di ricarica

Con la batteria completamente carica, le cuffie possono funzionare fino a circa 12 ore. Trascorso questo tempo, dovranno essere ricaricate. La ricarica di una batteria quasi scarica richiede circa 3,5 ore.

Risoluzione dei problemi della Silent Disco

Se si riscontrano problemi con l'impianto Silent Disco, si prega di consultare innanzitutto questa sezione dedicata alla risoluzione dei problemi per individuare possibili soluzioni. Se i suggerimenti riportati di seguito non consentono di risolvere il problema, si prega di contattare il proprio rivenditore per ottenere ulteriori informazioni e/o assistenza.

Questa sezione dedicata alla risoluzione dei problemi tratta i problemi più comuni e non costituisce un elenco esaustivo di tutti gli errori, i malfunzionamenti e le possibili soluzioni. Questa sezione tratta argomenti relativi ai sistemi Silent Disco; pertanto, non tutti i problemi, le cause e le soluzioni menzionati si applicano necessariamente alla vostra situazione, poiché le caratteristiche dei prodotti possono variare.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessun suono nelle cuffie	Le cuffie non sono accese	Accendere le cuffie utilizzando il pulsante di accensione
	Selezione errata del canale	Verificare che le cuffie e il trasmettitore siano sintonizzati sul canale corretto e, se necessario, cambiarli
	Il volume è impostato al minimo	Ruotare leggermente la manopola del volume; se era impostata al minimo, l'audio dovrebbe tornare.
	La batteria è scarica	Collegate le cuffie al caricabatterie e ricaricatele
	Il trasmettitore non è acceso	Accendi il trasmettitore
Problema	Possibile causa	Soluzione

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

	Non è collegata alcuna sorgente audio	Collegare una sorgente audio all'ingresso del trasmettitore
	La sorgente audio non emette alcun suono e/o l'audio è disattivato	Verificare se la sorgente audio utilizzata emette suono e regolarla se necessario.
Il suono nelle cuffie è molto basso	Il volume delle cuffie è impostato troppo basso	Aumentare leggermente il volume delle cuffie.
	Il volume della sorgente audio è troppo basso	Verificate se il livello di uscita della sorgente audio è sufficiente e, se possibile, aumentate il volume. Se utilizzate un dispositivo di riproduzione professionale, provate a impostare l'uscita al massimo, ovvero a 0 dB.
Il suono nelle cuffie è fortemente saturato/distorto	Il volume delle cuffie è impostato troppo alto	Abbassate leggermente il volume delle cuffie.
	Il volume della sorgente audio è troppo alto	Verificate che la sorgente audio che state utilizzando non invii un segnale saturato al trasmettitore e, se necessario, abbassate il volume. Se utilizzate un lettore professionale, provate a mantenere il livello di uscita a 0 dB o inferiore.
Il segnale/ suono delle cuffie è instabile	Ostacoli / oggetti tra il trasmettitore e il ricevitore	Quando si coprono lunghe distanze, è importante ridurre al minimo gli ostacoli o gli oggetti situati tra il trasmettitore e il ricevitore. Cercate di creare una linea di vista libera, ad esempio posizionando il trasmettitore in alto sopra il pubblico.
Problema	Possibile causa	Soluzione

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

mVoerdsiofinées saDnsapdeésavérsionéinitialéllauteur:04082022

1.0

EHE

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-

	Un altro segnale sulla stessa frequenza provoca interferenze	Se un altro sistema wireless nelle vicinanze trasmette sulla stessa frequenza, ciò può causare interferenze. Se necessario e se possibile, passare a un altro canale.
--	--	---

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Specifiche tecniche

- Cuffie wireless Silent Disco resistenti
- Si integrano facilmente in un sistema «Silent Disco» completo comprendente un trasmettitore, cuffie e un caricabatterie.
- Cuffie wireless dal design robusto
- Comodi da indossare grazie all'archetto flessibile e ai cuscinetti auricolari morbidi e sostituibili
- Archetto regolabile per una vestibilità e un comfort ottimali
- Pieghevoli per occupare meno spazio; i padiglioni si ripiegano verso l'interno
- Pratico interruttore di accensione/spegnimento
- 3 canali di ricezione selezionabili; le funzionalità dipendono dal o dai trasmettitori configurati
- Colori dei canali: CH1 - rosso, CH2 - verde, CH3 - blu
- LED RGB integrati nei padiglioni
- Volume delle cuffie regolabile tramite un controllo del volume variabile
- Ricaricabile tramite cavo USB-C
- Batteria integrata agli ioni di litio polimerica, 1.000 mAh / 3,7 V CC
- Autonomia massima con una ricarica completa: 8 ore
- Tempo medio di ricarica: 2,5 ore
- Intervallo di frequenza: 30–15.000 Hz
- Impedenza: 32 ohm
- Riproduzione audio stereo, < 1 % di distorsione armonica totale (THD), rapporto segnale/rumore > 75 dB
- Dimensioni: 150 x 70 x 200 mm (aperto, con l'archetto nella posizione più corta)
- Peso: 0,220 kg

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Versione: 1.0 Data di revisione e iniziale dell'autore: 04/09/2022

Data di revisione e iniziali dell'autore:

1.0

EHE

-

Dichiarazione di conformità UE

Devine Pro Audio and Studio Products Verrijn Stuartweg
18
4462 GE Goes Paesi Bassi

La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto la piena responsabilità del fabbricante. Codice

prodotto: Nome del prodotto:

Devine BeatStream HP250

Cuffie wireless ricaricabili per «Silent Disco» UHF (863,1, 863,7 e 864,9 MHz)

Il prodotto sopra descritto è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione europea applicabile: la direttiva

2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014 relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative all'immissione sul mercato delle apparecchiature radio (RED).

Norme applicabili:

EN 62368-1:2024+A11:2024

EN 62479:2010

ETSI EN 300 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 300 489-3 V2.3.2 (gennaio 2023)

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (febbraio 2017)

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (giugno 2018)

Il prodotto sopra descritto è conforme alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

Norme applicabili:

IEC 62321-3:2013

IEC 62321-4:2013+A1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Firmato a nome di:

Devine Pro Audio and Studio Products

Goes, gg-mm-aaaa

Jochanan Bax, direttore

Le informazioni contenute nel presente manuale d'uso sono soggette a modifiche

Versione: 1.0 Data di revisione e iniziali dell'autore: 04/08/2024

Data di revisione e iniziali dell'autore:

-